



a guide to



Community Safety in Palmdale

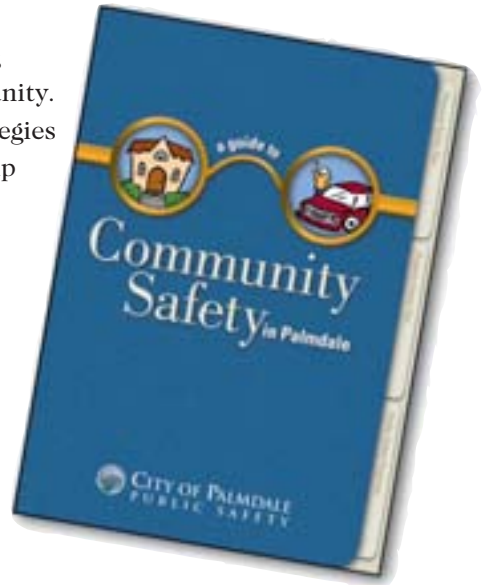


CITY OF PALMDALE
PUBLIC SAFETY

The City of Palmdale's "A Guide to Community Safety" provides you with valuable information designed to keep you, your family and your belongings safe and sound.

By reading about the City's crime prevention efforts, you are already doing your part to get involved in your community. Seeking information about tips and strategies to help keep your family safer and to help prevent crime is an important step.

Community involvement is one of the best ways to keep crime from creeping into your neighborhood. Good old-fashioned values like being a good neighbor and caring about your community are key ingredients in crime prevention.



La "Guía para la seguridad de la comunidad" de la Ciudad de Palmdale le brinda información valiosa cuyo propósito es mejorar la protección de usted, su familia y sus pertenencias.

Al leer sobre los esfuerzos de la ciudad para prevenir el crimen, usted ya hace lo propio para participar en su comunidad. Obtener información sobre consejos y estrategias para proteger mejor a su familia y contribuir a prevenir el crimen es un paso importante.

Ser miembro activo de la comunidad es una de las mejores maneras de impedir que el crimen penetre en su vecindario. Los buenos valores, propios de tiempos pasados, como ser buen vecino y preocuparse por la comunidad de uno son elementos importantes para prevenir el crimen.

Table of Contents

Key Contacts	2
Reporting Crime and Suspicious Activities	3
Personal Safety	4
Child Safety	5
Home Safety	6
Vehicle Safety	7
Partners Against Crime (PAC) Program	8
Partners for a Better Palmdale	9
Neighborhood Watch Program	10
Community Deputies	11
Business Watch Program	12
Graffiti Abatement Program	13
Families in Action	14
Parking Enforcement	15
Community Service Officers	16
Public Security Officers	17
Emergency Preparedness	18
Identity Theft Prevention	19

Contenido

Contactos clave	2
Denuncia de delitos y actividades sospechosas	3
Seguridad personal	4
Seguridad de los niños	5
Seguridad en casa	6
Seguridad de los vehículos	7
Programa “Compañeros contra el crimen” (PAC)	8
Compañeros por un mejor Palmdale	9
Programa de vigilancia vecinal	10
Alguaciles de la comunidad	11
Programa de vigilancia de establecimientos comerciales	12
Programa de lucha contra el grafiti	13
Familias en acción	14
Aplicación de normas de estacionamiento	15
Funcionarios del servicio comunitario	16
Funcionarios de seguridad pública	17
Preparación ante emergencias	18
Prevención de robo de identidad	19

Key Contacts

Emergency Sheriff and Fire

Emergency	9-1-1
Non-Emergency (Palmdale Sheriff's Station)	272-2400
Fire	9-1-1

Public Safety Programs

Anonymous Crime Tip Hotline	272-2414
Business Watch Program	267-5170
Families in Action	267-5665
Narcotics Hotline	272-2409
Neighborhood Watch Program	267-5170
Parking Enforcement	267-5436
Partners Against Crime (PAC) Program	267-5172
Public Safety and Community Relations Department	267-5181
Public Security Officers	267-5471

Other Important Numbers

Antelope Valley Human Relations Task Force	877-7AT-PEACE
Building and Safety	267-5353
City Hall	267-5100
Code Enforcement	267-5234
Graffiti Removal	94-PRIDE
Los Angeles County Animal Care and Control	940-4196
Public Works	267-5300
South Antelope Valley Emergency Services (SAVES)	267-5191
Streetlight Repair	800-655-4555

Contactos clave

Autoridades a cargo de emergencias e incendios

Emergencias	9-1-1
Sin carácter de emergencia (Estación de policía de Palmdale)...	272-2400
Incendios	9-1-1

Programas de seguridad pública

Número telefónico para denuncias anónimas de delitos	272-2414
Programa de vigilancia de establecimientos comerciales	267-5170
Familias en acción	267-5665
Numero telefonico para llamadas relacionadas con estupefacientes ...	272-2409
Programa de vigilancia vecinal	267-5170
Funcionario de seguridad publica ..	267-5471
Aplicación de normas de estacionamiento	267-5436
Programa "Compañeros contra el crimen" (PAC)	267-5172
Departamento de Seguridad Publica y Relaciones Comunitarias	267-5181

Otros números importantes

Comisión de relaciones humanas del Valle del Antílope	877-7AT-PEACE
Construcción y seguridad	267-5353
Municipalidad	267-5100
Cumplimiento de códigos	267-5234
Eliminación de grafiti	94-PRIDE
Cuidado y control de animales del Condado de Los Ángeles	940-4196
Obras públicas	267-5300
Servicios de emergencia del Sur del Valle del Antílope (SAVES)	267-5191
Reparación de luces de la calle	800-655-4555

Reporting Crime & Suspicious Activities

- Call the appropriate number, either 9-1-1 for emergencies or 661/272-2400 for non-emergencies.
- Briefly describe the event and state concisely what happened.
- State if the crime is in progress or if it has already occurred.
- Provide a description of any suspects or vehicles.
- If the suspect or vehicle leaves the area, note which direction they headed and the approximate time.
- If the situation you reported changes before the deputy arrives, call back and provide updated information.



Denuncia de delitos y actividades sospechosas

- Llame al número correspondiente, 9-1-1 para emergencias o 661/272-2400 cuando no es emergencia.
- Describa brevemente el evento y explique concretamente lo que sucedió.
- Indique si el crimen está ocurriendo en ese momento o si ya ha ocurrido.
- Dé una descripción de cualquier sospechoso o vehículo involucrado.
- Si el sospechoso o el vehículo se aleja del área, preste atención al rumbo que toma y la hora aproximada.
- Si cambia la situación que usted reportó antes de que llegue el agente de policía, vuelva a llamar y actualice la información.

Personal Safety

The following tips may help you avoid becoming a victim of crime. By taking a few simple precautions, you can reduce the risk to yourself and also discourage those who commit crimes.



- Stay alert to your surroundings.
- Travel with a friend whenever possible.
- Walk in well-lighted areas at night.
- Walk close to the curb. Avoid doorways, bushes and alleys where someone could hide.
- Walk confidently and at a steady pace.
- Make eye contact with people when walking.
- Trust your instincts. If you feel uncomfortable, leave immediately and get help.
- Do not indicate that you will be gone for a specific period of time on your home answering machine.
- Use only your last name and initials on mailboxes or in telephone directories if you live alone.

Seguridad personal

Los siguientes consejos podrían ayudarlo a evitar que sea víctima. Al tomar algunas precauciones sencillas, usted podrá reducir sus riesgos y también desalentar a quienes cometen delitos.

- Preste atención a lo que lo rodea.
- En lo posible, procure trasladarse acompañado de un amigo.
- De noche, camine por lugares bien iluminados.
- Camine cerca de la orilla de la banqueta. Evite las puertas de casas o edificios, los arbustos y los callejones donde alguien pueda esconderse.
- Camine con seguridad y a paso firme.
- Al caminar, haga contacto visual con las personas.
- Confíe en sus instintos. Si se siente inquieto, aléjese inmediatamente y obtenga ayuda.
- No indique en el contestador de teléfono que se ausentará por un tiempo prolongado.
- Si vive solo, coloque solamente su apellido e iniciales en los buzones o los directorios telefónicos.

Child Safety

Take a moment and review the following safety tips with your child. These could help prevent your child from becoming a victim of crime.



Teach your child to:

- Call 9-1-1 or “0” in emergencies, including using a public phone.
- Know his full name, address and home phone number including the area code.
- Never leave the house or yard without your permission.
- Always walk or play with friends.
- Come straight home from school unless you have made other arrangements.
- Never enter anyone’s home without your prior approval.
- Never take anything like candy, ice cream or money from anyone unless you are there.
- Know which houses in your neighborhood you consider safe for your child to go to in case of an emergency.

Seguridad de los niños

Dedique un momento a repasar con su hijo los siguientes consejos de seguridad. Podrían ayudar a su hijo a evitar ser víctima de un crimen.

Enseñe a su hijo a:

- Marcar 9-1-1 o “0” (cero) en una emergencia, incluso con un teléfono público.
- Saber su nombre completo, su dirección y el número telefónico de la casa, incluyendo el código de área.
- No irse nunca de la casa o el patio sin el permiso suyo.
- Caminar o jugar siempre con amigos.
- Regresar de la escuela directamente a la casa, a menos que usted haya arreglado otros planes.
- Nunca entrar en la casa de nadie sin obtener primero el permiso suyo.
- Nunca aceptar nada como dulces, helado ni dinero de nadie, a menos que usted esté presente.
- Reconocer qué casas del vecindario usted considera seguras para ir en caso de emergencia.



Home Safety



Simple home security techniques can help keep you safe.

- Always lock all doors and windows even when leaving the house for just a minute.
- Never leave a house key under a doormat or in a flowerpot. Crooks know just where to look.
- Exterior doors should have a deadbolt lock with a minimum one-inch throw into the doorframe.
- Sliding doors and windows should have ventilation locks as well as auxiliary locks to bolster security.
- Install a wide-angle lens viewer in the front door.
- Always change the locks when you move into a new home.

The best crime prevention tool in any neighborhood is a good neighbor. To start a Neighborhood Watch in your area, contact the Public Safety Department at 661/267-5170.

Seguridad en casa

Ciertas técnicas sencillas para la seguridad en su casa pueden contribuir a su protección.

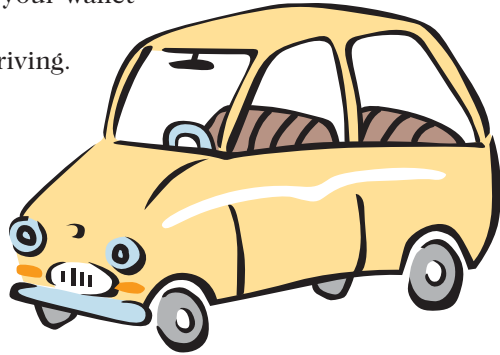
- Siempre cierre todas las puertas con llave y las ventanas con traba aún cuando salga de la casa por sólo un minuto.
- Nunca deje la llave de la casa bajo un tapete o una maceta de flores. Los delincuentes saben bien dónde buscar.
- Las puertas exteriores deben tener un cerrojo que penetre como mínimo una pulgada en el marco.
- Las puertas y ventanas deslizables deben tener cerraduras de ventilación también cerraduras adicionales para aumentar la seguridad.
- Instale una mirilla con lente de ángulo amplio en la puerta del frente.
- Siempre cambie las cerraduras cuando se mude a una nueva vivienda.

Un buen vecino es la mejor herramienta para prevenir el crimen en cualquier vecindario. Para organizar un programa de vigilancia vecinal (Neighborhood Watch) en la zona donde vive, comuníquese con el Departamento de Seguridad Pública al 661/267-5170.

Vehicle Safety

You can prevent car theft by taking some basic precautions.

- Always lock your vehicle.
- Close all windows completely including vent, wind-wing and sunroofs.
- When selecting a parking space, choose one in an open, well-lit area.
- Do not leave any personal items on the seat or floor space.
- Vehicle registration should be kept in your wallet or purse.
- Always keep the doors locked when driving.
- Place purses and valuables behind the driver's seat.
- Be aware of your surroundings and of people approaching your car.



Seguridad de los vehículos

Si usted toma ciertas precauciones básicas podrá impedir que le roben el carro.

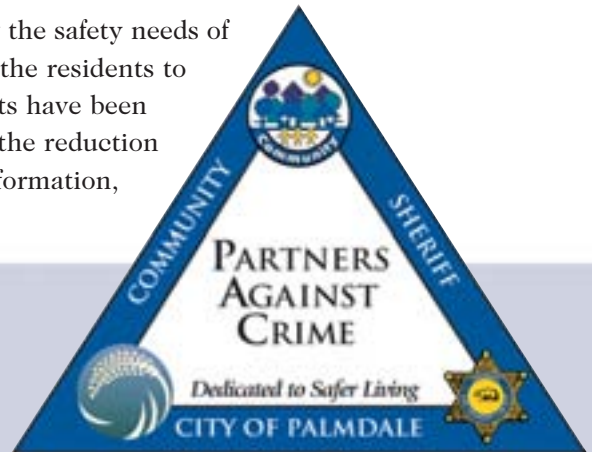
- Cierre siempre el vehículo con llave.
- Cierre bien todas las ventanillas, incluyendo las aletas de ventilación y el techo corredizo.
- Al seleccionar un espacio para estacionar, elija uno en una zona abierta y bien iluminada.
- No deje ningún artículo personal sobre el asiento o el piso.
- Conserve el registro del vehículo en su billetera o cartera.
- Mantenga siempre las puertas cerradas con traba mientras conduce.
- Coloque carteras y artículos de valor detrás del asiento del conductor.
- Preste atención a lo que lo rodea y a las personas que se acerquen a su carro.

Partners Against Crime Program

The Partners Against Crime (PAC) program began in 1992 with a vision and a long-term goal to reduce crime and improve the quality of life for residents in Palmdale. Focusing on multifamily homes and the surrounding neighborhoods, City staff and the Sheriff's Department have worked to build lasting relationships with property owners, managers and residents in many of the City's multifamily properties.

The PAC team consists of City staff members from public safety, code enforcement, city attorney's office, housing, building and safety and public works, and a team of deputies from the Palmdale Sheriff's Station.

The PAC team works to identify the safety needs of the community and partners with the residents to solve problems. Tremendous results have been achieved through this program in the reduction of crime in Palmdale. For more information, please contact 661/267-5172.



Programa “Compañeros contra el crimen” (PAC)

El Programa “Compañeros contra el crimen” (Partners Against Crime – PAC) se inició en 1992 con la visión y la meta a largo plazo de reducir el crimen y mejorar la calidad de vida para los residentes de Palmdale. El personal de la ciudad y el Departamento del Alguacil se han concentrado en viviendas multifamiliares y los vecindarios que las rodean, y se han esforzado en establecer relaciones duraderas con propietarios, administradores y residentes de las numerosas propiedades multifamiliares de la ciudad.

El equipo “PAC” consiste de empleados de la ciudad que trabajan en seguridad pública, cumplimiento de códigos, asesoría legal de la ciudad, departamento de viviendas, edificios y seguridad, y obras públicas, así como alguaciles de la Estación de Policía de Palmdale.

El equipo “PAC” se ocupa de identificar las necesidades de la comunidad con respecto a su seguridad y trabaja en equipo con los residentes para solucionar problemas. Mediante este programa para la reducción del crimen en Palmdale se han logrado resultados extraordinarios. Para más información, por favor llame al 661/267-5172.

Partners for a

Better Palmdale

The Partners for a Better Palmdale (PBP) program began in 2007 as an enhancement to the foundation and principles established by the Partners Against Crime program. The City's vision is to make Palmdale the safest, healthiest and most vibrant city possible by bringing together the resources of businesses, neighborhoods, community groups, individuals and government. The PBP program aims to collaborate with individuals, businesses, community groups and government to build community value and trust with citizens.

The logo consists of a dark blue rectangular box containing the text "PARTNERS for a Better PALMDALE" in white. "PARTNERS" and "PALMDALE" are in all caps, while "for a Better" is in a lowercase, italicized serif font.

PARTNERS
for a Better
PALMDALE

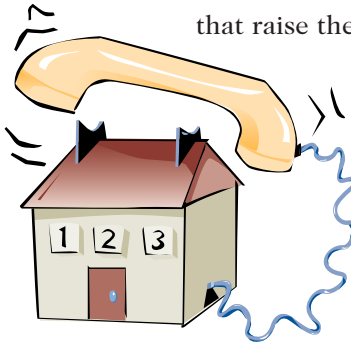
Compañeros por un mejor Palmdale

El programa de Compañeros por un mejor Palmdale (conocido como PBP por sus iniciales en Ingles) comenzó el 2007 como un aumento a la fundación y principios establecidos por el Programa de Compañeros Contra el Crimen. La visión de la Ciudad es de hacer Palmdale el lugar más seguro, más sano y vibrante posible reuniendo los recursos de negocios, vecindarios, grupos comunitarios, personas individuales y el gobierno. El programa PBP se propone colaborar con individuos, negocios, grupos comunitarios y el gobierno para construir valor de comunidad y confianza con los ciudadanos.

Neighborhood

Watch Program

Neighborhood Watch is one of the most effective and least costly ways to prevent crime and reduce fear. Any community member can join whether they are young or old, renter or homeowner. Participants learn how to make their homes more secure and to watch out for each other. They are encouraged to report activities that raise their suspicions to the Sheriff's Department.



To form a Neighborhood Watch, contact the City's Public Safety Department to schedule an orientation meeting. The meeting will include information on establishing a phone tree, creating a block map, reporting crime, and determining specific neighborhood concerns and action plans.

For more information or to start a Neighborhood Watch group, contact the Public Safety Department at 661/267-5170.



Programa de vigilancia vecinal

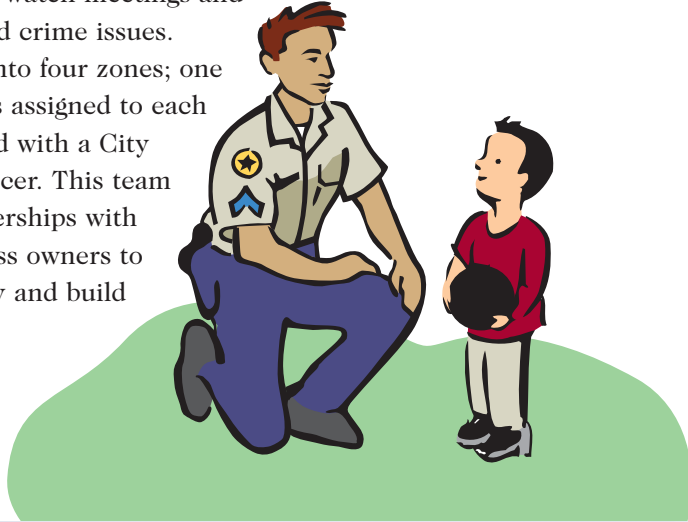
El programa de vigilancia vecinal (Neighborhood Watch) es una de las maneras más eficaces y menos costosas de prevenir el crimen y aumentar la seguridad. Cualquier miembro de la comunidad puede participar, sea joven o anciano, inquilino o propietario. Los participantes aprenden a hacer su vivienda más segura y a cuidarse mutuamente. Se les recomienda reportar al Departamento del Alguacil toda actividad que consideren sospechosa.

Para establecer un programa de vigilancia vecinal, comuníquese con el Departamento de Seguridad Pública de la ciudad a fin de planear una reunión de orientación. En la misma se incluirá información para elaborar un "árbol de contactos telefónicos", crear un mapa de la cuadra, reportar eventos criminales y determinar inquietudes y planes de acción específicos al vecindario.

Para más información o para organizar un grupo de vecinos, comuníquese con el Departamento de Seguridad Pública al 661/267-5170.

Community Deputies

An integral part of the Neighborhood Watch program and Partners for a Better Palmdale are Community Deputies. This team consists of four deputies who work with the City's Public Safety Department to facilitate community watch meetings and address neighborhood crime issues. The City is divided into four zones; one community deputy is assigned to each zone and is partnered with a City crime prevention officer. This team works to build partnerships with residents and business owners to improve public safety and build community value.



Alguaciles de la comunidad

Una parte esencial del programa de Vigilancia Vecinal (Neighborhood Watch) y el programa de Compañeros por un mejor Palmdale es los Alguaciles de la comunidad. Este equipo consiste de cuatro alguaciles que trabajan con el departamento de seguridad pública de la Ciudad para dar reuniones de comunidad y tratar asuntos de crimen en su vecindario. La Ciudad esta dividida en cuatro zonas; un alguacil es asignado a cada zona y trabaja junto a un oficial de prevención de crimen de Ciudad. Este equipo trabaja para formar una asociación con residentes y propietarios de negocio para mejorar la seguridad pública y reforzar el valor de comunidad.

Business

Watch Program

In 1999, the City of Palmdale began an aggressive campaign to provide local businesses with crime prevention techniques to help ensure a safe business community.

The goal of the Business Watch program is to teach merchants and their employees to be aware of their surroundings, to reduce the opportunity for crime to occur and to report suspicious activity.

Several topics are covered in the program such as detecting counterfeit currency, bad check/credit card fraud, workplace violence, burglary prevention, robbery protocol, store security, merchandise placement, shoplifting and personal safety.

For more information, please contact the Public Safety Department at 661/267-5170.



Programa de vigilancia de establecimientos comerciales

En 1999, la Ciudad de Palmdale inició una campaña agresiva para brindar técnicas de prevención del crimen a los establecimientos comerciales a fin de prestar mayor protección a la comunidad de negocios.

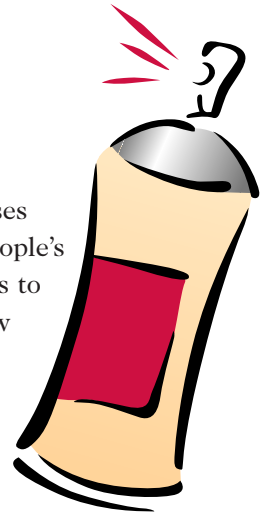
La meta del Programa de vigilancia de negocios (Business Watch) es enseñar a los comerciantes y a sus empleados a prestar atención a lo que los rodea, reducir las oportunidades para que ocurran crímenes y reportar toda actividad sospechosa.

El programa proporciona información, sobre como detectar dinero falsificado, fraude con cheques sin fondos o tarjetas de crédito, violencia en el lugar de trabajo, prevención de robo y asaltos, seguridad del establecimiento, colocación de la mercancía, ratería en tiendas y protección personal.

Para más información, por favor llame al Departamento de Seguridad Pública al 661/267-5170.



Graffiti Abatement Program



Graffiti in a community attracts a criminal element, decreases property values and is a visible lack of respect toward other people's property. Experience shows that the best way to deter graffiti is to remove it as soon as it appears. Vandals lose the ability to show off their work and to mark their territory. To report graffiti, please call 94-PRIDE (947-7433.)

If you are interested in helping paint out graffiti, join the Adopt-A-Wall program. The program assists local residents who volunteer to remove graffiti in their neighborhood by providing them with free color-matched paint and materials. Residents may choose to adopt a brick wall, curbing, traffic control signs, mailbox or an entire block. For more information, please contact 661/267-5170.

Programa de lucha contra el grafiti

El grafiti atrae a quienes se interesan en el delito, disminuye el valor de la propiedad y es una falta de respeto visible por la propiedad de otra persona. La experiencia demuestra que la mejor manera de impedir el grafiti es eliminarlo tan pronto como aparezca. Los vándalos pierden así la capacidad de ostentar su trabajo y marcar su territorio. Para reportar casos de grafiti, por favor llame al 94-PRIDE (947-7433.)

Si usted está interesado en ayudar a eliminar grafiti con pintura, participe en el programa "Adopte una pared" (Adopt-A-Wall). El programa ayuda residentes locales que se ofrecen voluntariamente para eliminar grafiti de su vecindario al proporcionarles gratuitamente materiales y pintura del tono original de la pared. Los residentes pueden decidirse por adoptar una pared de ladrillos, banquetas, señales de control de tránsito, buzones de correo o toda una cuadra. Para más información, por favor llame al 661/267-5170.

Families in Action

Families in Action is a parent education and teen life-skills program that offers a variety of different parent education classes. Raising confident, self-reliant and healthy children can be very challenging and difficult in a world often focused on negative behavior, peer pressure and the material goods of life. These different classes are designed to give parents new skills, tools and ideas in working with their children to make parenting easier while establishing guidelines, rules and acceptable behavior for their children.

For more information or to register for classes, please contact 661/267-5665.



Familias en acción

Familias en acción es un programa de desarrollo de destrezas destinado a padres y adolescentes, que ofrece una variedad de cursos para padres. Criar niños seguros de sí mismos, independientes y saludables puede ser complejo y difícil en un mundo centrado en conductas negativas, en la presión de los pares y en el materialismo. El objetivo de estos cursos es ayudar a los padres a desarrollar nuevas destrezas, recursos e ideas para contribuir a la crianza de sus hijos y al mismo tiempo establecer pautas, normas y conductas aceptables para ellos.

Si desea obtener más información o inscribirse en los cursos, llame al 661/267-5665.

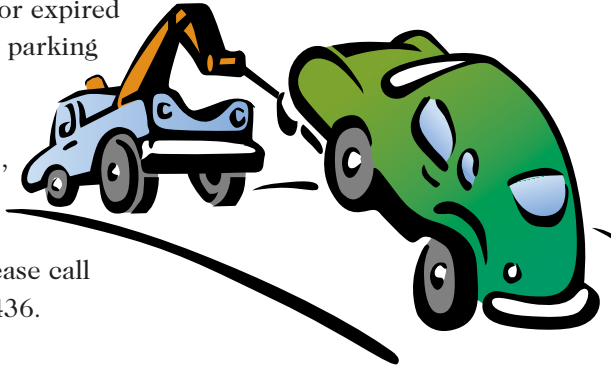
Parking

Enforcement

The parking enforcement division is responsible for the enforcement of state, county and municipal parking and vehicle registration laws. The division administers all parking citations issued within the City by parking enforcement officers, the Sheriff's Department, and the California Highway Patrol. Officers patrol the City, respond to citizen calls for service, identify stolen/abandoned vehicles and remove vehicles found in violation of laws authorizing their removal.

Commonly cited violations are for expired registration, missing license plates, parking backwards on the street, blocking sidewalks, stopping in fire lanes, parking big rigs in residential areas, and unauthorized vehicles in disabled parking stalls.

To report a parking problem, please call parking enforcement at 661/267-5436.



Aplicación de normas de estacionamiento

La división de control del estacionamiento se responsabiliza de hacer cumplir las leyes de estacionamiento y registro vehicular estatales, del condado y la municipalidad. La división administra todas las multas por infracciones de estacionamiento emitidas dentro de la ciudad por agentes de control del estacionamiento, el Departamento de Policía y la Patrulla de Caminos de California. Los agentes patrullan la ciudad, responden a las llamadas de ciudadanos que solicitan servicio, identifican vehículos robados o abandonados y sacan de circulación aquellos que al violar una ley ameriten el retiro de leyes que autoricen su remoción.

Las infracciones por las que se emiten multas más comúnmente son por registro vencido, falta de placas de circulación, estacionarse de culata en la calle, bloquear aceras, detenerse en carriles para bomberos, estacionar equipos de gran tamaño en áreas residenciales y estacionar vehículos no autorizados en lugares marcados para discapacitados.

Para reportar un problema de estacionamiento, por favor llame a la división de control del estacionamiento al 661/267-5436.

Community Service Officers

Community Service Officers (CSO) are non-sworn City employees who work in coordination with the Los Angeles County Sheriff's Department. The CSOs take report calls and perform other duties that allow deputies to respond to emergency calls for service more quickly.

For information on the Community Service Officers, please contact 661/267-5181.



Funcionarios del servicio comunitario

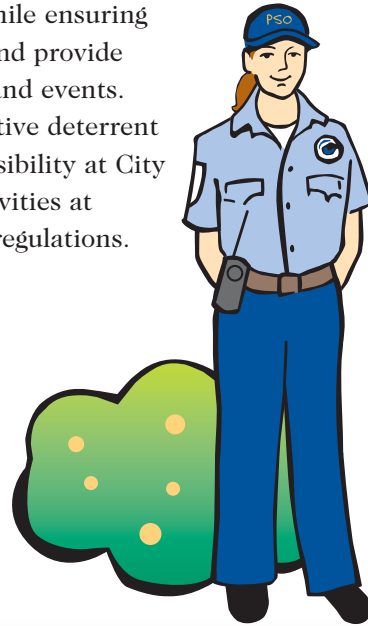
Los funcionarios del Servicio comunitario (CSO, por sus iniciales en inglés) son empleados civiles que trabajan en colaboración con el Departamento del Alguacil del Condado de Los Angeles. Los CSO reciben denuncias y tienen a su cargo otras tareas que permiten a los delegados responder ante llamadas de emergencia para brindar un servicio más ágil.

Si desea obtener información acerca de los Funcionarios de Servicio comunitario, llame al 661/267-5181.

Public Security Officers

The Public Security Officers are responsible for monitoring the City's parks, City facilities and equipment while ensuring patron safety and comfort. They assist patrons and provide information regarding City-sponsored activities and events.

The Public Security Officers serve as a pro-active deterrent to unacceptable behavior by maintaining high visibility at City facilities and events. Officers encourage safe activities at City facilities by informing patrons of rules and regulations.



Funcionarios de Seguridad Publica

Los funcionarios de seguridad publica tienen a su cargo el cuidado de los parques de la Ciudad, de las instalaciones y de los equipos de la Ciudad y deben al mismo tiempo garantizar la seguridad y el bienestar de los visitantes. Los funcionarios de seguridad publica brindan asistencia a los visitantes y ofrecen información sobre actividades y eventos patrocinados por la Ciudad.

También actúan como una fuerza proactiva de disuasión de conductas indebidas, y tienen una presencia visible en las instalaciones y en los eventos de la Ciudad. Los funcionarios de seguridad publica promueven actividades seguras en las instalaciones de la Ciudad informando a los visitantes acerca de las normas y las reglamentaciones pertinentes.

Emergency Preparedness



The Emergency Services program provides for the development and implementation of disaster mitigation, preparedness, response, and recovery policies and procedures. Through this program, the City's Emergency Operations Plan is continually reviewed and updated as needed. The Emergency Services program is also responsible for reviewing and implementing suggestions from the State Office of Emergency Services, Federal Emergency Management Agency, and the Office of Homeland Security on issues related to terrorism activities.

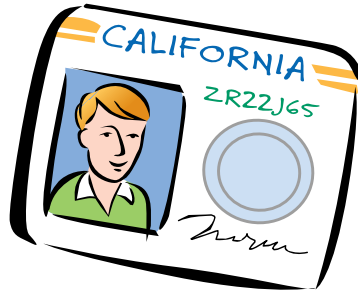
Information on what your family can do to protect themselves from a potential disaster can be found on the City's Web site at www.cityofpalmdale.org under the Public Safety section. For more information on the Emergency Services program, please contact 661/267-5181.

Preparación ante emergencias

El programa de Servicios de emergencia procura lograr el desarrollo y la implementación de políticas y procedimientos para la mitigación, preparación, respuesta y recuperación ante catástrofes. A través de este programa, se revisa y se actualiza en forma periódica el Plan de operaciones de emergencia de la Ciudad. El programa de Servicios de emergencia también tiene a su cargo la revisión e implementación de sugerencias provenientes del Departamento de servicios de emergencia del Estado, del Departamento de gestión de emergencias y del Departamento de seguridad interna sobre asuntos relacionados con actividades terroristas.

Si desea obtener información acerca de las medidas que puede tomar su familia para protegerse de un posible catástrofe, visite el sitio en Internet de la Ciudad en www.cityofpalmdale.org en la sección Seguridad Pública. Si desea obtener más información sobre el programa de Servicios de emergencia, llame al 661/267-5181.

Identity Theft Prevention



Identity theft is the fastest-growing crime in America and affects half a million people every year. Follow these simple steps to protect yourself:

- Do not give out personal information over the phone, through the mail or over the Internet unless you have initiated the contact.
- Shred all documents that have your name, address or any type of account information.
- Do not use your mother's maiden name, your birthdate or social security number as a password for anything.
- Do not carry your social security card, passport or birth certificate with you.
- Be sure to shield the keypad when using an ATM or debit machine.
- Do not have your phone number printed on your checks.
- Order your credit report twice a year from all three credit-reporting agencies.
- For more information, please contact 661/267-5170.

Prevención de robo de identidad

El hurto de la identidad es el crimen que crece más rápidamente en los Estados Unidos. El mismo afecta a medio millón de personas por año. Siga estos pasos sencillos para protegerse:

- No dé sus datos personales por teléfono, por correo o por Internet a menos que usted haya iniciado el contacto.
- Al desechar todo documento que tenga su nombre, dirección e información de cualquier tipo de cuenta, destrúyalo totalmente.
- No use el apellido de soltera de su madre, ni su fecha de nacimiento ni su número de seguro social como contraseña para nada.
- No lleve con usted su tarjeta de seguro social, su pasaporte ni su certificado de nacimiento.
- Cuando use un cajero automático o una máquina de débito, asegúrese de ocultar el teclado de la vista de otros.
- No imprima su número telefónico en los cheques.
- Pida el reporte de su crédito dos veces al año a las tres agencias de antecedentes de crédito.
- Para más información por favor comuníquese al 661/267-5170.



CITY OF PALMDALE
PUBLIC SAFETY

827 E. Avenue Q-9
Palmdale, CA 93550
661/267-5181

www.cityofpalmdale.org